

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2016/1612,
annettu 8 päivänä syyskuuta 2016,
tuen myöntämisestä maidontuotannon vähentämiseksi

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 219 artiklan 1 kohdan yhdessä sen 228 artiklan kanssa,

ottaa huomioon yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta, hallinnoinnista ja seurannasta ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 352/78, (EY) N:o 165/94, (EY) N:o 2799/98, (EY) N:o 814/2000, (EY) N:o 1290/2005 ja (EY) N:o 485/2008 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1306/2013 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 106 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Maitoalalla vallitsee markkinahäiriötilanne, koska kysyntä ja tarjonta ovat maailmanlaajuisesti epätasapainossa, ja tilannetta pahentaa osaltaan Venäjän Euroopan unionista peräisin oleville maataloustuotteille asettaman tuontikiellon jatkuminen vuoden 2017 loppuun.
- (2) Maidon ja maitotuotteiden maailmanlaajuinen kysyntä kasvoi hieman vuonna 2015 ja vuoden 2016 ensimmäisten kuukausien aikana, mutta kasvu oli hitaampaa kuin maidontuotannon kasvu.
- (3) Maidon maailmanlaajuinen tarjonta kasvoi koko vuoden 2015 ajan, ja unionin, Yhdysvaltojen ja Uuden-Seelannin maidontuotannon kasvu oli yhteensä noin 4,5 miljoonaa tonnia; samaan aikaan unionin ja kyseisen kahden kolmannen maan viennin kokonaismäärä maitoekvivalenttina laski noin 200 000 tonnia.
- (4) Vuoden 2016 ensimmäisten neljän kuukauden aikana unionin, Yhdysvaltojen ja Uuden-Seelannin maidontuotanto kasvoi noin 3,6 miljoonaa tonnia, mutta vain alle yksi prosentti kyseisestä määrästä voitiin kattaa viennin lisääntymisellä.
- (5) Vapaaehtoiset tuotannosuunnittelua koskevat sopimukset ja päätökset on sallittu maito- ja maitotuotealalla hyväksytyjen tuottajaorganisaatioiden, niiden yhteenliittymien ja hyväksytyjen toimialakohtaisten organisaatioiden osalta komission täytäntöönpanopäätöksellä (EU) 2016/559 ⁽³⁾ ja osuuskuntien ja muun muotoisten maito- ja maitotuotealan tuottajaorganisaatioiden osalta komission delegoidulla asetuksella (EU) 2016/558 ⁽⁴⁾ kuuden kuukauden ajaksi 13 päivästä huhtikuuta 2016 alkaen. Kyseistä aikaa jatkettiin komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2016/1615 ⁽⁵⁾.
- (6) Voin ja rasvattoman maitojauheen julkisena interventiona ja yksityisenä varastointina toteutettavat markkinoiden interventiovälineet ovat olleet saatavilla tauotta syyskuusta 2014 lähtien.
- (7) Kyseiset välineet ovat lievittäneet kriisin vaikutuksia, ja niiden ansiosta saatiin pysäytettyä maitotuotteiden hintojen jatkuva heikkeneminen, mutta globaali epätasapaino on silti jatkunut.

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 549.

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/559, annettu 11 päivänä huhtikuuta 2016, tuotannosuunnittelua koskevien sopimusten ja päätösten sallimisesta maito- ja maitotuotealalla (EUVL L 96, 12.4.2016, s. 20).

⁽⁴⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2016/558, annettu 11 päivänä huhtikuuta 2016, osuuskuntien ja muun muotoisten tuottajaorganisaatioiden tekemien tuotannosuunnittelua koskevien sopimusten ja päätösten sallimisesta maito- ja maitotuotealalla (EUVL L 96, 12.4.2016, s. 18).

⁽⁵⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1615, annettu 8 päivänä syyskuuta 2016, täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/559 muuttamisesta sen ajanjakson osalta, jonka kuluessa tuotannosuunnittelua koskevat sopimukset ja päätökset voidaan sallia maito- ja maitotuotealalla (katso tämän virallisen lehden sivu 17).

- (8) Jotta maito- ja maitotuotealalle voitaisiin palauttaa tasapaino nykyisessä vakavassa markkinatilanteessa, ja koska käytettävissä olevan markkina-analyysin perusteella tuotantomäärien merkittävää laskua ei ole odotettavissa vuoden 2017 loppuun mennessä, on aiheellista tarjota tukea niille EU:n maidontuottajille, jotka sitoutuvat vapaaehtoisesti vähentämään maidontuotantoa.
- (9) Koska unionin maitotoimitukset koostuvat tyypillisesti pääasiassa lehmänmaidon toimituksista ja suoramyynnin ja muista lajeista saadun maidon osuus unionin maidontuotannosta on hyvin vähäinen, on aiheellista, että tuki on käytettävissä ainoastaan lehmänmaidon toimitusten vähentämiseen.
- (10) Jotta lehmänmaidon toimituksia pystyttäisiin vähentämään tehokkaasti, hakijoiden tukikelpoisuus olisi rajoitettava koskemaan ainoastaan henkilöitä, jotka toimittivat lehmänmaitoa ensimmäisille ostajille heinäkuussa 2016, mikä on viimeisin ajanjakso, jonka osalta hakijat voivat esittää todisteet kyseisistä toimituksista.
- (11) Saman tehokkuustavoitteen vuoksi unionin tuki saisi kattaa lehmänmaidon toimitusten vähentämisen enintään 50 prosentilla vastaavaan viiteajanjaksoon verrattuna.
- (12) Tässä asetuksessa säädetty tuki olisi myönnettävä asetuksen (EU) N:o 1306/2013 4 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisena maatalousmarkkinoita tukevana toimenpiteenä.
- (13) Sen kasaantuminen muun tuen kanssa, jota rahoitetaan Euroopan maatalouden tukirahastosta ja Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta, olisi sallittava.
- (14) Koska rahoitus vahvistetaan euromääräisenä, yhdenmukaisen ja samanaikaisen soveltamisen varmistamiseksi on tarpeen vahvistaa päivämäärä niille jäsenvaltioille, jotka eivät ole ottaneet käyttöön euroa, myönnettävän määrän muuntamiselle niiden kansalliseksi valuutaksi. Sen vuoksi on aiheellista vahvistaa valuuttakurssin määräytymisperuste asetuksen (EU) N:o 1306/2013 106 artiklan mukaisesti. Ottaen huomioon kyseisen artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettu periaate ja saman artiklan 5 kohdan c alakohdassa vahvistetut perusteet määräytymisperusteena olisi oltava tämän asetuksen voimaantulopäivä.
- (15) Jotta järjestelmä voisi toimia tehokkaasti ilman että tuen kattama lehmänmaidon toimitusten vähentämisen kokonaismäärä ylittyi, olisi säädettävä tukihakemuksia ja maksupyyntöjä koskevista ilmoituksista.
- (16) Järjestelmän käytön maksimoimiseksi olisi vahvistettava sellainen määrä hakemusjaksoja, että tukihakemuksilla voidaan käyttää loppuun käytettävissä olevaa talousarviota vastaava lehmänmaidon toimitusten vähentämisen kokonaismäärä. Hakemusten tehokkaan käsittelyn varmistamiseksi ne olisi suotavaa esittää sähköisesti.
- (17) Jotta hakemuksilla voitaisiin tarkoituksenmukaisesti vähentää lehmänmaidon toimituksia ja välttää kohtuuton hallinnollista rasitusta, olisi vahvistettava lehmänmaidon toimitusten vähentämisen vähimmäismäärä hakemusta kohden.
- (18) Hakemusten yhdenmukaisen käsittelyn varmistamiseksi kaikkialla unionissa olisi vahvistettava vakionuotoinen muuntokerroin litrojen muuntamiseksi kilogrammoiksi.
- (19) Jäsenvaltioiden olisi tukihakemusten hyväksyttävyyden lisäksi tarkastettava myös niiden uskottavuus. Esimerkiksi tukihakemusta, jonka osalta ensimmäisille ostajille toimitettavan lehmänmaidon kokonaismäärä vähentämisjakson aikana on suurempi kuin viitejakson aikana toimitettu kokonaismäärä, ei tulisi pitää uskottavana.
- (20) Jotta voidaan varmistaa, että tuki maksetaan hakijoille mahdollisimman pian ja tuotannon vähentäminen voi käynnistyä viipymättä, tämän asetuksen olisi tultava voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Unionin tuki on tukikelpoisten hakijoiden käytettävissä lehmänmaidon toimitusten vähentämiseksi kolmen kuukauden ajanjaksolla, jäljempänä 'vähentämisjakso', verrattuna edellisen vuoden samaan ajanjaksoon, jäljempänä 'viitejakso', tässä asetuksessa säädettyjen edellytysten mukaisesti.

Unionin tueksi vahvistetaan 14 euroa sadalta kilogrammalta lehmänmaitoa sellaisen määrän osalta, joka vastaa viitejakson aikana toimitetun lehmänmaidon ja vähentämiskäytön aikana toimitetun lehmänmaidon välistä erotusta. Unionin tuki saa kattaa enintään 150 000 000 euroa vastaavan lehmänmaidon toimitusten vähentämisen kokonaismäärän.

Unionin tuki tukikelpoista hakijaa kohti kattaa lehmänmaidon toimitusten vähentämisen määrän, joka on enintään 50 prosenttia ensimmäisille ostajille viitejakson aikana toimitetun lehmänmaidon kokonaismäärästä.

2. Tässä asetuksessa 'tukikelpoisilla hakijoilla' tarkoitetaan maidontuottajia, jotka toimittivat lehmänmaitoa ensimmäisille ostajille heinäkuussa 2016.

3. Bulgariaan, Kroatiaan, Puolaan, Romaniaan, Ruotsiin, Tanskaan, Tšekkiin, Unkariin ja Yhdistyneeseen kuningaskuntaan sijoittautuneiden tukikelpoisten hakijoiden osalta valuuttakurssin määräytymisperuste tämän asetuksen mukaisesti maksettavien määrien osalta on tämän asetuksen voimaantulopäivä.

4. Tässä asetuksessa säädetty tuki voi kasautua muun tuen kanssa, jota rahoitetaan Euroopan maatalouden tukirahastosta ja Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta.

2 artikla

1. Tuki myönnetään hakemusten perusteella.

Tukihakemuksen kattama lehmänmaidon toimittamisen vähentämisen vähimmäismäärä on 1 500 kilogrammaa.

Jos lehmänmaidon toimittamisen vähentämisen määrä ilmaistaan litroina, se on kerrottava kertoimella 1,03 määrän ilmaisemiseksi kilogrammoina.

2. Tukikelpoisen hakijan on esitettävä tukihakemus siinä jäsenvaltiossa, johon hakija on sijoittautunut, käyttäen kyseisen jäsenvaltion vahvistamaa menettelyä. Tukihakemukset on jätettävä siten, että jäsenvaltio saa ne vastaanottamiselle kolmannessa alakohdassa asetettuun määräaikaan mennessä.

Jäsenvaltiot voivat päättää, että hyväksytyt tuottajaorganisaatiot tai osuuskunnat voivat jättää tukihakemuksia tukikelpoisten hakijoiden puolesta. Siinä tapauksessa jäsenvaltioiden on varmistettava, että tuki siirretään täysimääräisenä kyseisille tukikelpoisille hakijoille, jotka ovat tosiasiallisesti vähentäneet lehmänmaidon toimituksiaan tässä asetuksessa säädettyjen edellytysten mukaisesti.

Määräajat täydellisten hakemusten vastaanottamiselle ovat

- a) 21 päivä syyskuuta 2016 kello 12:00 (Brysselin aikaa) ensimmäisen vähentämiskäytön (loka-, marras- ja joulukuu 2016) osalta;
- b) 12 päivä lokakuuta 2016 kello 12:00 (Brysselin aikaa) toisen vähentämiskäytön (marras- ja joulukuu 2016 ja tammikuu 2017) osalta;
- c) 9 päivä marraskuuta 2016 kello 12:00 (Brysselin aikaa) kolmannen vähentämiskäytön (joulukuu 2016 ja tammi- ja helmikuu 2017) osalta;
- d) 7 päivä joulukuuta 2016 kello 12:00 (Brysselin aikaa) neljännen vähentämiskäytön (tammi-, helmi- ja maaliskuu 2017) osalta.

Hakija saa esittää tämän asetuksen nojalla ainoastaan yhden tukihakemuksen. Jos hakija esittää useamman kuin yhden hakemuksen, hakijan kaikki hakemukset hylätään. Hakijat, jotka ovat esittäneet ensimmäistä vähentämiskäytösä koskevan hakemuksen, voivat kuitenkin esittää myös neljättä vähentämiskäytösä koskevan hakemuksen.

3. Jotta tukihakemus voidaan hyväksyä, sen on sisällettävä
 - a) seuraavat tiedot jäsenvaltion toimittamalla lomakkeella:
 - i) tukikelpoisen hakijan nimi ja osoite;
 - ii) ensimmäisille ostajille viitejakson aikana toimitetun lehmänmaidon kokonaismäärä;
 - iii) vähentämisyksikön aikana toimitettavaksi suunniteltu lehmänmaidon kokonaismäärä;
 - iv) lehmänmaidon toimitusten vähennyksen suunniteltu määrä, jonka osalta tukea haetaan ja joka saa olla enintään 50 prosenttia ii alakohdassa tarkoitettua kokonaismäärästä ja jonka on oltava vähintään 1 500 kilogrammaa;
 - b) asiakirjat, jotka osoittavat a alakohdan ii alakohdassa tarkoitettua lehmänmaidon kokonaismäärän;
 - c) asiakirjat, jotka osoittavat, että hakemus liittyy maidontuottajaan, joka on toimittanut lehmänmaitoa ensimmäisille ostajille heinäkuussa 2016.
4. Tukihakemukset, joiden kattaman lehmänmaidon toimitusten vähennyksen määrä on alle 1 500 kilogrammaa, on hylättävä.

Tukihakemukset, joiden kattaman lehmänmaidon toimitusten vähennyksen määrä on yli 50 prosenttia 3 kohdan a alakohdan ii alakohdassa tarkoitettua kokonaismäärästä, katsotaan esitettyiksi lehmänmaidon toimitusten vähennyksen määrästä, joka on 50 prosenttia kyseisessä alakohdassa tarkoitettua kokonaismäärästä.

3 artikla

Tarkastettuaan tukihakemusten uskottavuuden ja hyväksyttävyyden jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi komission asetuksen (EY) N:o 792/2009⁽¹⁾ mukaisesti kaikki käsiteltäviksi hyväksyttävät ja uskottaviksi todetut tukihakemukset 2 artiklan 2 kohdassa hakemusten vastaanottamiselle tarkoitettua asianomaisen määräajan päättymistä seuraavana kolmantena työpäivänä viimeistään kello 16:00 (Brysselin aikaa).

4 artikla

1. Edellä 3 artiklassa tarkoitettujen tiedonantojen perusteella komissio ilmoittaa jäsenvaltioille, missä määrin haetuille määrille voidaan myöntää hyväksyntä 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua kokonaismäärän rajoissa.

Jäsenvaltioiden on annettava hyväksynnät tiedoksi hakijoille seitsemän työpäivän kuluessa 2 artiklan 2 kohdassa hakemusten vastaanottamiselle tarkoitettua asianomaisen määräajan päättymisestä, jollei tämän artiklan 2 kohdasta muuta johdu.

Hyväksynnät myönnetään kaikille 3 artiklan mukaisesti komissiolle tiedoksi annetuille käsiteltäviksi hyväksyttävillä ja uskottaviksi todetuille hakemuksille.

2. Jos 3 artiklan mukaisesti tiedoksi annettujen tukihakemusten kattama yhteenlaskettu määrä ylittää 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua kokonaismäärän, komissio vahvistaa soveltamatta asetuksen (EU) N:o 1308/2013 229 artiklassa tarkoitettua menettelyä täytäntöönpanosäädöksellä jakokertoimen, jota jäsenvaltioiden on sovellettava kunkin tukihakemuksen kattamaan määrään.

⁽¹⁾ Komission asetukset (EY) N:o 792/2009, annettu 31 päivänä elokuuta 2009, yhteisen markkinajärjestelyn, suorien tukien järjestelmän, maataloustuotteiden menekinedistämisen ja syrjäisimpiin alueisiin ja Egeanmeren pieniin saariin sovellettavien järjestelyjen täytäntöönpanemiseksi jäsenvaltioiden komissiolle toimittamien tietojen ja asiakirjojen tiedoksiantamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 228, 1.9.2009, s. 3).

Mikäli kyseiselle vähentämiskäytännölle vahvistetaan jakokerroin, 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti seuraavien vähentämiskäytännöjen osalta esitetyt tukihakemukset hylätään, eikä hakemusten esittäminen seuraaville vähentämiskäytännöille ole enää mahdollista.

Tukihakemusten kattamille määrille annetaan hyväksynnit soveltaen jakokerrointa.

5 artikla

1. Tuki maksetaan maksupyyntöjen perusteella.
2. Tukikelpoisen hakijan, jolle on annettu 4 artiklassa tarkoitettu hyväksyntä, on esitettävä maksupyyntö siinä jäsenvaltiossa, johon hakija on sijoittautunut, käyttäen kyseisen jäsenvaltion vahvistamaa menettelyä. Maksupyyntö on esitettävä siten, että jäsenvaltio saa ne 45 päivän kuluessa vähentämiskäytännön päättymisen jälkeen.

Jäsenvaltiot voivat päättää, että hyväksytyt tuottajaorganisaatiot tai osuuskunnat voivat jättää maksupyyntöjä tukikelpoisten hakijoiden puolesta. Siinä tapauksessa jäsenvaltioiden on varmistettava, että maksu siirretään täysimääräisenä kyseisille tukikelpoisille hakijoille, jotka ovat tosiasiallisesti vähentäneet lehmänmaidon toimituksiaan tässä asetuksessa säädettyjen edellytysten mukaisesti.

3. Jotta maksupyyntö voidaan hyväksyä, sen on sisällettävä
 - a) seuraavat tiedot jäsenvaltion toimittamalla lomakkeella:
 - i) tukikelpoisen hakijan nimi ja osoite;
 - ii) ensimmäisille ostajille viitejakson aikana tosiasiallisesti toimitetun lehmänmaidon kokonaismäärä;
 - iii) lehmänmaidon toimitusten vähennyksen tosiasiallinen määrä, jonka osalta tuen maksamista pyydetään ja joka saa olla enintään 50 prosenttia viitejakson aikana ensimmäisille ostajille toimitetun lehmänmaidon kokonaismäärästä ja tarvittaessa enintään 4 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua jakokertoimen soveltamisen tuloksena saatu määrä;
 - b) asiakirjat, jotka osoittavat a alakohdan ii alakohdassa tarkoitettua kokonaismäärän.
4. Tuen maksaminen tapahtuu heti kun jäsenvaltio on tarkastanut asetuksen (EU) N:o 1306/2013 58 ja 59 artiklan mukaisesti, että lehmänmaidon toimitusten vähentäminen, josta unionin tukea maksetaan, on tosiasiallisesti toteutunut tässä asetuksessa säädettyjen edellytysten mukaisesti. Maksut on suoritettava viimeistään 90:nä päivänä vähentämiskäytännön päättymisestä, paitsi jos käynnissä on hallinnollinen tutkinta.
5. Tuen määrä kattaa 3 kohdan a alakohdan iii alakohdassa tarkoitettua lehmänmaidon toimitusten tosiasiallisen vähennyksen kunkin tukikelpoisen hakijan osalta.

Jos lehmänmaidon toimitusten tosiasiallinen vähennys on suurempi kuin 4 artiklan soveltamisesta johtuva määrä, maksettava tuki vastaa viimeksi mainittua määrää, jäljempänä 'sallittu määrä'. Jos lehmänmaidon toimitusten tosiasiallinen vähennys on vähintään 80 prosenttia sallitusta määrästä, tuen määrä vastaa 3 kohdan a alakohdan iii alakohdassa tarkoitettua lehmänmaidon toimitusten tosiasiallista vähennystä, edellyttäen ettei sallittu määrä ylitä. Jos lehmänmaidon toimitusten tosiasiallinen vähennys on vähintään 50 prosenttia mutta alle 80 prosenttia sallitusta määrästä, tuen määrään sovelletaan kerrointa 0,8. Jos lehmänmaidon toimitusten tosiasiallinen vähennys on vähintään 20 prosenttia mutta alle 50 prosenttia sallitusta määrästä, tuen määrään sovelletaan kerrointa 0,5. Jos lehmänmaidon toimitusten tosiasiallinen vähennys on alle 20 prosenttia sallitusta määrästä, tukea ei makseta.

6. Tämän asetuksen mukaisista maksuista aiheutuviin jäsenvaltioiden menoihin voidaan myöntää unionin tukea vain, jos asianomaiset maksut on suoritettu viimeistään 30 päivänä syyskuuta 2017.

6 artikla

Jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi asetuksen (EY) N:o 792/2009 mukaisesti kaikki vastaanottamansa ensimmäistä, toista, kolmatta ja neljättä vähentämiskaksoa koskevat hyväksyttävät maksupyynnöt viimeistään 8 päivänä maaliskuuta, 5 päivänä huhtikuuta, 3 päivänä toukokuuta ja 7 päivänä kesäkuuta 2017 kello 16:00 (Brysselin aikaa).

7 artikla

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 2017 seuraavat tiedot:

- a) tukikelpoisten hakijoiden lukumäärä ja saamiensa tukihakemusten ja maksupyynnöiden kattaman lehmänmaidon toimitusten vähennyksen tosiasiallinen kokonaismäärä;
- b) maksettavaksi odotettu unionin tuen yhteenlaskettu määrä.

8 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä syyskuuta 2016.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER